

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH TIỀN GIANG**

Bản án số: 64/2022/HS - ST
Ngày: 14 - 12 - 2022

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH TIỀN GIANG**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông **Võ Thanh Bình**.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông **Lê Văn Chấn**.
2. Ông **Hoàng Khắc Tinh**.

- Thư ký phiên tòa: Ông **Nguyễn Duy Khanh** – Cán bộ tòa án nhân dân tỉnh Tiền Giang.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Tiền Giang tham gia phiên tòa: **Phạm Tấn Hải** – Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 12 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Tiền Giang xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 53/2022/TLST-HS ngày 25 tháng 10 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án xét xử số: 65/2022/QĐXXST-HS ngày 15 tháng 11 năm 2022 đối với bị cáo:

Nguyễn Thành Q, sinh ngày 04/4/2002 tại tỉnh Kiên Giang.

Nơi cư trú: ấp T, xã T, huyện T, tỉnh Kiên Giang; Nghề nghiệp: làm thuê; Trình độ học vấn: 1/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Thanh N, sinh năm 1972 và bà Nguyễn Thị T, sinh năm 1976; Vợ: Hồ Thị Thanh H, sinh năm 2004; Con: Nguyễn Gia H1, 16 tháng tuổi; Tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo được tại ngoại. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- Người bị hại: **LIN YUAN CHIN**, sinh ngày 13/7/1964;

Địa chỉ: Ký túc xã Công ty Y, xã T, huyện C, tỉnh Tiền Giang.

Đại diện theo pháp luật:

1. LIN LIU ZHAO XIA (mẹ của bị hại), sinh năm 1939.

2. CHEN MEI LING, sinh năm 1966.

Địa chỉ: Tầng D, số A, ngõ F, khu B, phường Z, A D, quận Đ, thành phố Đ, Đài Loan.

3. LIN CHIA HO (con của bị hại), sinh năm 1994.

Địa chỉ: số C ngõ H, Khu B, đường Y, ngõ A, quận Đ, thành phố Đ, Đài Loan.

Đại diện theo ủy quyền: **Nguyễn Thanh P**, sinh ngày 08/8/1979.

Địa chỉ: ấp T, xã T, huyện C, tỉnh Tiền Giang.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Thành Q, sinh ngày 04/4/2002, cư trú ấp T, xã T, huyện T, tỉnh Kiên Giang không có giấy phép lái xe mô tô theo quy định. Ngày 12/6/2022, Q điều khiển xe mô tô hiệu Sirius biển số kiểm soát 68T1-544.87 có dung tích 110 cm³, chở vợ là Hồ Thị Thanh H, sinh năm 2004, cư trú Phường H, thành phố T, tỉnh Trà Vinh và con là Nguyễn Gia H1 (16 tháng tuổi), lưu thông trên Quốc lộ A, theo hướng Long An về Tiền Giang. Khoảng 07 giờ 30 phút cùng ngày, khi đến Km 1995 + 100, thuộc ấp T, xã T, huyện C, tỉnh Tiền Giang, lúc này Q vừa điều khiển xe mô tô, vừa sử dụng điện thoại di động, do đó không quan sát kỹ tình trạng giao thông phía trước cùng chiều, Q cho xe mô tô 68T1-544.87 vượt xe đạp điện do ông Lin Yuan C, sinh năm 1964 (Quốc tịch Đài Loan-Trung Quốc), cư trú Lô AIII 1,5 Khu công nghiệp T, xã T huyện C, tỉnh Tiền Giang đang chạy cùng chiều phía trước, Q để tay phải của Qui vươngng vào tay cầm bên trái của xe đạp điện của ông Lin Yuan C, làm xe đạp điện cùng ông L Yuan Chin bị ngã xuống mặt đường, xe mô tô của Q điều khiển bị chao đảo sau đó dừng lại, Q cùng với người đi đường đưa ông L Yuan Chin đến Trung tâm y tế huyện C, tỉnh Tiền Giang cấp cứu, sau đó chuyển đến Bệnh viện Chợ Rẫy Thành phố H, đến ngày 14/6/2022 thì ông Lin Yuan C tử vong.

* Biên bản dựng lại hiện trường ngày 16/6/2022 tại Km 1955 + 100 QL1, ấp T, xã T, huyện C, tỉnh Tiền Giang, ghi nhận:

Hiện trường chung: Nơi xảy ra tai nạn mặt đường tráng nhựa bằng phẳng, tầm nhìn không bị che khuất, đường thẳng, đường hai chiều được phân chia bằng dây phân cách cứng ở giữa, một chiều đường có mặt đường rộng 9,10 mét chưa có vạch kẻ phân làn đường. Ghi nhận quá trình khám nghiệm: Vùng va chạm; vị trí xe đạp điện sau tai nạn; vị trí xe mô tô biển số 68T1-544.87 sau tai nạn. Chọn mép đường phía bên phải theo chiều đi từ hướng Long An về hướng M làm mép đường chuẩn. Chọn trụ điện số 20/1 ở vị trí bên phải mép đường chuẩn làm vật chuẩn.

+ Vùng va chạm cách lề chuẩn 1,50 mét, vùng va chạm đo đến hình chiếu tâm trục bánh sau xe đạp điện là 3,20 mét, vùng va chạm đo đến hình chiếu tâm trục bánh sau xe mô tô 68T1-544.87 là 10,70 mét.

+ Vị trí xe đạp điện sau tai nạn, xe ngã nghiêng bên trái, đầu xe quay về hướng M, đuôi xe quay về hướng Long An. Hình chiếu tâm trục bánh trước cách lề chuẩn 0,45 mét, hình chiếu tâm trục bánh sau cách lề chuẩn 0,60 mét.

+ Vị trí xe mô tô biển số 68T1-544.87 sau tai nạn xe đứng, đầu xe quay về hướng M, đuôi xe quay về hướng Long An, hình chiếu tâm trục bánh trước cách lề chuẩn là 1,55 mét, hình chiếu tâm trục bánh sau cách lề chuẩn là 1,50 mét. Từ

hình chiếu tâm trục bánh sau xe mô tô 68T1-544.87 do đến hình chiếu tâm trục bánh trước xe đạp điện là 6,40 mét. Từ hình chiếu tâm trục bánh sau xe đạp điện đo đến trụ điện số 20/1 là 8,30 mét, từ trụ điện 20/1 đo vào lề chuẩn là 4,0 mét. Từ hình chiếu tâm trục bánh sau xe đạp điện đo vuông góc trụ điện số 20/1 là 7,30 mét.

* Biên bản khám 02 phương tiện

- *Xe mô tô biển số 68T1-544.87 :*

+ Hệ thống phanh còn tác dụng; có gương chiếu hậu bên trái, không có gương chiếu hậu bên phải.

+ Cao su bịt đầu tay cầm bên phải không có; Từ vị trí mặt đất đo đến đầu tay cầm bên phải xe mô tô là 93 cm.

- *Xe đạp điện màu trắng đen:*

+ Cạnh trước bên trái dưới bội xe đạp điện bị trầy xước, đầu tay thắng bên trái, đầu tay cầm bên trái, bàn đạp bên trái, đầu gác chân sau bên trái xe đạp điện đều bị trầy xước.

+ Vị trí từ mặt đất đến đầu tay cầm bên trái xe đạp điện là 10,5 cm.

* Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 204/2022/TTh ngày 17/6/2022 của Trung tâm pháp y tỉnh T, đối với tử thi Lin Y, ghi nhận phần kết luận qua giám định như sau:

+ Dấu hiệu chính qua giám định:

- Tụ máu toàn bộ dưới da đầu.

- Tụ máu cơ thái dương trái.

- Nứt sọ từ thái dương trái đến chẩm phải.

- Xuất huyết ngoài màng cứng vùng đỉnh chẩm hai bên.

- Xuất huyết dưới màng cứng, dưới nhện bán cầu phải, có nhiều máu cục màu đen sậm.

- Xuất huyết dưới nhện rải rác bán cầu trái.

- Dập nhu mô não thái dương phải.

- Xuất huyết thân não (hành não, cầu não, tiểu não).

+ Kết luận: Nguyên nhân tử vong của tử thi L1: “*Chấn thương sọ não kín do xuất huyết ngoài màng cứng, dưới màng cứng, dưới nhện, xuất huyết thân não dập nhu mô não thái dương phải, vỡ vòm sọ do tai nạn giao thông*”.

* Biên bản ghi nhận dấu vết thân thể người bị nạn Nguyễn Thành Q: dấu vết màu tím xanh (ghi bầm) trên bắp cánh tay phải.

* *Vật chứng thu giữ gồm:* 01 xe mô tô Sirius biển số 68T1-544.87, 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô và 01 xe đạp điện. Cơ quan CSĐT đã giao trả 01 xe đạp điện cho đại diện gia đình bị hại.

** Về trách nhiệm dân sự:* Anh Nguyễn Thanh P là đại diện ủy quyền của gia đình bị hại L1 yêu cầu bị can Nguyễn Thành Q bồi thường chi phí điều trị, chi phí mai táng, tổn thất tinh thần, tổng cộng số tiền là 1.503.287.528 đồng. Do gia đình khó khăn, Q đồng ý bồi thường 100.000.000 đồng. Ngày 14/8/2022, Q đã tự nguyện nộp tại Cơ quan CSĐT 10.000.000 đồng để khắc phục một phần chi phí mai táng cho gia đình bị hại.

Tại bản Cáo trạng số 51/CT-VKSTG-P2 ngày 19/10/2022 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Tiền Giang đã truy tố bị cáo Nguyễn Thành Qui phạm t “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a, Khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa:

- Bị cáo Nguyễn Thành Q: Thừa nhận hành vi phạm tội, xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; Về trách nhiệm dân sự đồng ý bồi thường theo yêu cầu của phía bị hại. Đồng ý bồi thường thiệt hại với số tiền 115.500.000 đồng.

- Đại diện theo ủy quyền của bị hại là anh P: Về trách nhiệm hình sự đề nghị xử đề nghị xử lý theo quy định. Về trách nhiệm dân sự đề nghị bị cáo bồi thường chi phí cứu chữa, tiền mai táng và tiền bù đắp tổn thất tinh thần với số tiền là 115.500.000 đồng, trừ đi 10.000.000 đồng nên bồi thường tiếp 105.500.000 đồng.

- Đại diện Viện kiểm sát: Đề nghị tuyên bố bị cáo bị cáo Nguyễn Thành Qui phạm t “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a, Khoản 2 Điều 260, điểm b,s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38 của Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo Nguyễn Thành Q từ 03 đến 04 năm tù. Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận sự tự nguyện của bị cáo bồi thường tiếp cho phía bị hại số tiền 105.500.000 đồng. Về xử lý vật chứng: Đề nghị Tiếp tục giữ xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA, số loại Sirius, màu đen biển số 68T1-544.87 của Nguyễn Thành Q để bảo đảm thi hành án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an tỉnh T, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Tiền Giang, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Bị cáo, những người tham gia tố tụng khác không người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa ngày hôm nay, bị cáo Nguyễn Thành Q khai nhận hành vi phạm tội của mình giống như nội dung bản Cáo trạng mà Viện kiểm sát đã công bố. Lời khai của bị cáo phù hợp với những tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án như sau: Vào khoảng 07 giờ 30 phút ngày 12/6/2022, bị cáo Nguyễn Thành Q

không có giấy phép lái xe mô tô, điều khiển xe mô tô hiệu Sirius biển số 68T1-544.87 (xe có dung tích 110cc), lưu thông trên Quốc lộ A hướng Long An đến Tiền Giang. Khi đến đoạn Km 1995+100, thuộc ấp T, xã T, huyện C, tỉnh Tiền Giang, do sử dụng điện thoại di động và không quan sát tình trạng giao thông phía trước, Qui vượt xe đạp điện do ông Lin Yuan C (Quốc tịch Đài Loan, Trung Quốc) điều khiển, làm ông Lin Yuan C tử vong. Do vậy, hành vi của bị cáo Nguyễn Thành Q đã đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Tội phạm và hình phạt quy định tại điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

[3] Xét tính chất, mức độ hành vi và hậu quả do bị cáo gây ra là nghiêm trọng. Hành vi của bị cáo đã trực tiếp xâm hại đến trật tự, an toàn giao thông đường bộ và tính mạng của người khác được pháp luật hình sự bảo vệ, đồng thời gây ảnh hưởng đến an ninh, trật tự tại địa phương. Do vậy, phải xử phạt bị cáo một mức hình phạt nghiêm minh, tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo là cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian nhằm cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành người có ích cho xã hội và phòng ngừa tội phạm nói chung.

[4] Về nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo phạm tội lần đầu, chưa có tiền án, tiền sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, Bồi thường một phần thiệt hại nên bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm b,s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Đại diện của bị hại yêu cầu bị cáo bồi thường chi phí cứu chữa, tiền mai táng và tiền bù đắp tổn thất tinh thần với số tiền là 115.500.000 đồng, trừ đi số tiền 10.000.000 đồng nên bồi thường tiếp số tiền 105.500.000 đồng. Bị cáo đồng ý bồi thường tiếp cho phía bị hại số tiền 105.500.000 đồng. Xét đây là sự thỏa thuận giữa bị cáo và phía bị hại là tự nguyện, phù hợp với quy định của pháp luật nên được ghi nhận.

[6] Vật chứng trong vụ án: xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA, số loại Sirius, màu đen biển số 68T1-544.87 do Nguyễn Thành Q là chủ sở hữu hợp pháp nên cần tiếp tục tạm giữ để thi hành các nghĩa vụ sau này là phù hợp.

Đối với xe đạp điện màu trắng đen của bị hại Cơ quan Cảnh sát điều tra đã trả lại cho đại diện của bị hại xong nên không đặt ra để giải quyết.

[7] Về án phí: Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[8] Xét lời luận tội đề nghị của đại diện Viện kiểm sát là có cơ sở, Hội đồng xét xử có xem xét khi nghị án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo **Nguyễn Thành Qui phạm t** “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự; dụng khoản 2 Điều 357, Điều 584, 590 Bộ luật dân sự; khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Về trách nhiệm hình sự: Xử phạt bị cáo Nguyễn Thành Q **03(ba) năm tù**. Thời hạn tù được tính từ ngày bắt bị cáo để thi hành án.

2. Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận bị cáo Nguyễn Thành Q bồi thường cho gia đình bị hại số tiền 105.500.000 đồng.

Kể từ ngày bị hại có đơn yêu cầu thi hành án nếu bị cáo chậm thực hiện nghĩa vụ bồi thường thì phải chịu khoản tiền lãi do chậm thi hành án theo quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự.

3. Về vật chứng: Tiếp tục giữ xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA, số loại Sirius, màu đen biển số 68T1-544.87 của Nguyễn Thành Q để bảo đảm thi hành án.

4. Về án phí: Buộc bị cáo Nguyễn Thành Q phải chịu 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và 5.270.000 án phí dân sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm để yêu cầu Tòa án nhân dân cấp cao tại thành phố Hồ Chí Minh xét xử theo trình tự phúc thẩm.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án theo quy định các điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại TP.HCM;
- VKSND cấp cao tại TP.HCM;
- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh TG;
- Phòng hồ sơ CA tỉnh TG;
- Cơ quan CSĐT CA tỉnh TG;
- Trại tạm giam CA tỉnh TG;
- Bộ phận thi hành án phạt tù;
- Cục thi hành án dân sự tỉnh TG;
- Sở tư pháp tỉnh TG;
- Phòng KTNV và THA (TAT);
- Bị cáo, đại diện hợp pháp bị hại;
- Lưu hồ sơ, án văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Võ Thanh Bình

